



INTERCEPPI - OFFSET MACHINERIES - MAQUINARIAS INTERCEPAS
EQUIPEMENT INTERCEPS - STOCKRAUMGERATE



VELOX STANDARD 1 - 2 VELOX TOP 1 - 2 VELOX 8
www.rinieri.com

VELOX 1-2



Since 1920

Rinier



VELOX 1-2 TOP

- ■ Utensili di lavoro:
- 1 Dischiere scalzatrice
 - 2 Dischiera rincalzatrice
 - 3 Lama sarchiatrice
 - 4 Testata fresa rotativa
 - 5 Testata rasaerba
 - 6 Spollonatrice

Solo per modelli TOP

- 7 Testata erpice
- 8 Testata mini-trincia

1



2



3



4



5



6




TOP ONLY

7




8



 Working tools:

- 1 Hoeing disc unit
- 2 Ridging disc unit
- 3 Hoeing blade
- 4 Roto-tiller
- 5 Trimming wheel
- 6 Shoot remover

Only for top models
7 Power harrow head
8 Mini-mulcher

 Outils de travail:

- 1 Disque pour déchausser
- 2 Disques pour chausser
- 3 Lame bineuse
- 4 Roto-fraise
- 5 Roue tondeuse intercepts
- 6 Ebourgeonneur

Seulement pour modèles Top
7 Tête herse
8 Mini-hacheuse

 Arbeitsgeräte:

- 1 Scheibengruppe zum Freilegen
- 2 Scheibengruppe zum Häufeln
- 3 Klinge
- 4 Roto-Fräser
- 5 Zwischenstockmähkopf
- 6 Stockputzer


Nur für Top Modell
7 Eggenkopf
8 Mini-Mulcher

VELOX 8



VELOX 8 TOP




 Herramientas de trabajo:


- 1 Grupos de discos para de scalzar
- 2 Grupos de discos para recalzar
- 3 Cuchilla escardadora
- 4 Roto-fresa
- 5 Rueda cortadora
- 6 Mondadora


Exclusivamente por Top modelos


- 7 Grada rotante
- 8 Mini-mondadora









 Il gruppo scavallatore elettroidraulico GE effettua lo scavallamento del ceppo con rotazione a 90° dell'utensile di lavoro. Questo consente una velocità di avanzamento fino a 10 Km/ora in condizioni ottimali. Viene costruito nella versione destra e sinistra per l'applicazione sui telai mod. VELOX oppure per l'abbinamento ad altri attrezzi: estirpatori – frangizolle – trinciatorino.

 Electro-hydraulic in and out group GE avoids plants by 90° rotation of the tool and this way allows, in good conditions, a working speed up to 10 km. per hour. It can be right or left in order to be assembled on Velox frames or on other equipments: rotary tillers – disc harrows – shredder.






 El grupo descaballador electro hidráulico GE con cuchilla escardadora efectúa el desarraigue del tronco con la rotación de la herramienta a 90°. Esto permite una velocidad de desplazamiento de hasta 10 km. por hora en condiciones óptimas. Se construye en las versiones izquierda y derecha para ser aplicada a extirpadoras – fresas – trituradoras.

 Le groupe décaillonneur électro-hydraulique GE avec lame à sarcler gamberde la souche par une rotation de 90°. Dans des conditions optimales on peut atteindre une vitesse de labour de 10 kms. par heure. Le groupe est fabriqué en deux modèles: droit et gauche pour être attelé aux châssis du mod. Velox ou our être attelé à d'autres outils: extirpateurs – déschaumeuses à disques – fraises – haucheuses.

 Das elektrohydraulische Stockräumgerät GE das mit hackenden Klingen zur Stockbearbeitung eingesetzt werden kann, ist eine 90° Drehung möglich, welche bei guten Bedingungen eine Arbeitsgeschwindigkeit von bis 10 km. pro Stunde zuläßt. Es kann die linke oder rechte Seite bearbeiten und in Verbindung mit anderen Geräten eingesetzt werden, z.B. Scheibeneggen – Häcksler – Drehpflügen.

MOD					Kg		kW CV		
					TOP				
VELOX 1/130	1,50	1,70	0,60	10	380	450	30	40	0,10
VELOX 2/130	2,50	2,50	0,60	10	410	480	37	50	0,10
VELOX 2/180	3,00	3,00	0,60	10	410	480	37	50	0,10



MOD					Kg		kW CV		
					TOP				
VELOX 8-S	1,80	1,10	0,60	10	580		37	50	0,10
VELOX 8-L	2,70	1,40	0,60	10	630		37	50	0,10



 **Rinieri**

Via dell'Appennino 606B
47121 - Forlì (FC) - ITALY
Tel. +39 0543 86066
Fax +39 0543 83418

info@rinieri.com

www.rinieri.com